

A-F

王学兴 主编

上卷

英汉  
缩略语大词库

AN ENGLISH-CHINESE  
DICTIONARY FOR  
ABBREVIATIONS  
AND ACRONYMS



G-N

王学兴 主编

中卷

英汉  
缩略语大词库

AN ENGLISH-CHINESE  
DICTIONARY FOR  
ABBREVIATIONS  
AND ACRONYMS



O-Z

王学兴 主编

下卷

英汉  
缩略语大词库

AN ENGLISH-CHINESE  
DICTIONARY FOR  
ABBREVIATIONS  
AND ACRONYMS

A-F

王学兴 主编

上卷

英汉

缩略语大词库

AN ENGLISH-  
CHINESE  
DICTIONARY  
FOR  
ABBREVIATIONS  
AND  
ACRONYMS

上海科学技术出版社

G-N

王学兴 主编

中卷

英汉

缩略语大词库

AN ENGLISH-  
CHINESE  
DICTIONARY  
FOR  
ABBREVIATIONS  
AND  
ACRONYMS

上海科学技术出版社

O-Z

王学兴 主编

下卷

英汉

缩略语大词库

AN ENGLISH-  
CHINESE  
DICTIONARY  
FOR  
ABBREVIATIONS  
AND  
ACRONYMS

上海科学技术出版社

**英汉缩略语大词库**

**(上卷)(A—F)**

**王学兴 主编**

**上海科学技术出版社出版、发行**

(上海瑞金二路 450 号)

**黑龙江大学辞书研究所激光排版室**

**南京师大激光排版中心**

**照排**

**新华书店上海发行所经销 上海新华印刷厂印刷**

开本 787×1092 1/16 印张 90 插页 5 字数 3,969,000

1992 年 10 月第 1 版 1992 年 10 月第 1 次印刷

印数 1—8,000

**ISBN 7-5323-2358-7/Z·13**

定价: 100 元

**(沪)新登字 108 号**

**英汉缩略语大词库**

**(中卷)(G—N)**

**王学兴 主编**

**上海科学技术出版社出版、发行**

**(上海瑞金二路450号)**

**黑龙江大学辞书研究所激光排版室 排版**

**新华书店上海发行所经销 上海新华印刷厂印刷**

**开本 787×1092 1/16 印张 89.5 插页 5 字数 3,944,000**

**1993年4月第1版 1993年4月第1次印刷**

**印数 1—5,000**

**ISBN 7-5323-2359-5/Z·14**

**定价: 100元**

**(沪)新登字 108号**



**英汉缩略语大词库**

**(下卷)(O—Z)**

**王学兴 主编**

**上海科学技术出版社出版、发行**

(上海瑞金二路 450 号)

**黑龙江大学辞书研究所激光排版室 排版**

**新华书店上海发行所经销 上海新华印刷厂印刷**

开本 787×1092 1/16 印张 96.25 插页 5 字数 4,237,000

1993 年 10 月第 1 版 1993 年 10 月第 1 次印刷

印数 1—5,600

**ISBN 7-5323-2360-9/Z·15**

定价: 110 元

**(沪)新登字 108 号**

# 前 言

《英汉缩略语大词库》的编、译、审、定、出版历时五个寒暑，三易其稿，前后参加编纂的有长期从事英语工作的教授、各学科的专家以及在中国任教的美国专家，共百余名。

《英汉缩略语大词库》(以下简称《词库》)不仅是全体编者辛勤耕耘的结果，也是出版、印刷和其他有关单位通力合作的结果。《词库》全体编者，向那些曾对《词库》的编纂、出版、印制工作直接或间接作过贡献的单位和个人致以诚挚的谢意。

《词库》在编写过程中参考了国内外多种科技辞书、文献和资料，在此谨向编著者表示感谢。

《词库》是以《盖尔英语缩略语大词典》为蓝本，参考了国外《德索乐英语缩略语词典》、《现代英语缩略语词典》、《英语缩略语大全》、《朗曼新词词典》、《韦氏第三国际版大词典 12000 条补遗》、《巴恩哈特英语新词词典》以及国内多种缩略语词典和新词词典编纂而成的一部综合性缩略语词典，30 余万条，近 1300 万字。

《词库》一方面保持了原词典广采博集的特点，另一方面反映了原著缩略语与知识并茂的风貌。不仅包括了一般性缩略语词典中常见的四大缩略语，即省略性缩写词 (Clippings)、首字母缩写词 (Initialisms)、首字母组合同 (Acronyms)、合成性缩写词 (Blends)，而且还包括一般缩略语词典中没有的缩略语，如名祖名称 (Eponyms)、外来名称 (Exonyms)、地理略称 (Geographical Equivalents)、人名别称 (Nicknames)、地名别称 (Place Name Pseudonyms) 和各种标志 (Signs)、符号 (Symbols) 等。内容广泛，囊括了语言文学、社会科学、自然科学、工程技术、军事科学、经济贸易、历史地理等数十门专业术语和组织机构等等。

《词库》的编纂方针有三：信、新、难。

信，就是正确无误。取信于读者，使《词库》具有高度的可信性、可靠性。

新，就是广采新词条，反应新思想、新科学、新技术、新成就，使《词库》具有现代性、先进性。

难，就是博收疑难词条、稀偏词条。解读者之难，释读者之疑，使《词库》具有实用性、释难性。

由于《词库》的编者学识有限，疏漏乃至差错在所难免，恳请各界读者指正，在此先致谢忱。

《英汉缩略语大词库》编委会

一九九二年四月

# 凡 例

## 词 目 结 构

《英汉缩略语大词库》所收词条通常由四个部分组成,即①英语略语 ②英语全称 ③地源、语源或学科说明 ④汉语释义。如:

**ACME** Association of Consulting Management Engineers [美] 企业管理顾问工程师协会

英语略语。英语固有略语用黑体,外来语略语和书刊条略语用斜体。同一全称而有几种不同略语时,本书通常以不同词目列出。

英语全称。英语固有全称用宋体,外来语条和书刊条全称用斜体,外来语条中的英语解释加等号以宋体用圆括号后置。如:

**CGC** critical grid current 临界栅极电流

**DFG** Deutsche Forschungsgemeinschaft [德] (=German Research Association) 德国研究协会

语源、地源或学科说明。语源说明以略语加六角号置于外来语全称之后;地源或学科说明通常以略语加六角号置于汉语释义之前。兼有语源和地源时,语源位置不变,地源则以全称加圆括号置于汉语释义之后。如:

**A** aprobado [西] (=approval) 考试合格

**COS** cash on shipment [商] 装货付款

**COTELPA** Companhia de Telecomunicacoes do Para [葡] 帕拉电信公司(巴西)

汉语释义。

释义属同一义项时,用逗号分开;属不同义项时,用①、②、③等分开。如:

**neg** negligible 可忽略的,很小的

**a** adult ①成人 ②成年 ③成虫

释义说明。属于修饰性的定语说明用圆括号作前置说明;属于解释性的说明(如说明两者隶属关系、进一步解释等)用圆括号做后置说明;书名号则说明其为书刊、报纸等出版物。如:

**F** fellow ①(大学的)研究员 ②(学术团体的)会员

**FACOM** FUJITSU Automatic Computer 富士通计算机(日本一种电子计算机型号)

**Joh** *Jonah* 《约拿书》(基督教《圣经·旧约》中的一篇)

## 词 目 排 列

本《词库》词条通常按英语字母顺序排列。

当缩略语字母相同时,排列顺序如下。

①先排小写条,后排大写条。如:

**acc** accountant ①会计 ②报表 ③说明

**Acc** Accra [加纳] 阿克拉(地名)

ACC Accounting Careers Council 会计职业委员会

②字母及其大小写均相同,但出现有、无符号差别时,先排无符号条,后排有符号条。这些符号及其顺序为“.”、“-”、“/”等。如:

AA Automative Automation Ltd. [英] 汽车自动化公司

A. A. Architectural Association 建筑协会

A-A alveolar-arterial 牙槽动脉的

A/A Analysis of Accounts 会计分析,帐目分析

③字母及其大小写均相同,但字体不同时,先排宋体条,后排斜体条。如:

AAD Atomic Absorption Detector 原子吸收检测器

AAD Army Aviation Digest [美]《陆军航空文摘》

④字母及其大小写均相同,但出现有、无数字差异时,先排无数字条,后排有数字条(若再有数字大小或阿拉伯数字及罗马数字之分时,则按先小后大、先阿拉伯数字后罗马数字的顺序排列)。如:

B Burma 缅甸

B<sub>2</sub> riboflavin vitamin 核黄素,维生素 B<sub>2</sub>

A-2 Intelligence Section Officer 二级空军情报官

A- II motion picture for adults and adolescent only 只供成人和青少年观看的电影(级别标号)

缩略语中含有“&”、“by”、“in”、“of”、“on”、“or”、“+ (plus)”、“the”、“to”等连词或介词时,排序时不予考虑。如:

F of A 作 FA 处理,但要排在无上述连、介词条之后。

FA Full Adder 全加法器

F of A Freethinkers of America 美国自由思想家联盟

若缩略语及其大小写均同,其中又分别含有上述介、连词时,则按介、连词的英语字母顺序排列;缩略语中的其他介词、冠词、连词如 between、de、del 等均按字母顺序排列。

缩略语中美元符号“\$”、英镑符号“£”和希腊字母“μ”分别作“d”、“p”和“m”处理。

## 地源、学科及语源缩略语表

(缩略语按汉语拼音字母顺序排列。未列入者用其全称)

### 地源缩略语表

(所有地源均以 1990 年底时所定地源为准)

|       |       |       |          |
|-------|-------|-------|----------|
| [阿]   | 阿拉伯   | [阿根]  | 阿根廷      |
| [阿尔]  | 阿尔及利亚 | [阿联酋] | 阿拉伯联合酋长国 |
| [阿尔巴] | 阿尔巴尼亚 | [阿也]  | 阿拉伯也门共和国 |
| [阿富]  | 阿富汗   | [埃]   | 埃及       |
| [埃塞]  | 埃塞俄比亚 | [格]   | 格陵兰      |
| [爱]   | 爱尔兰   | [格林]  | 格林纳达     |
| [安]   | 安哥拉   | [古]   | 古巴       |
| [安道]  | 安道尔   | [圭]   | 圭亚那      |
| [奥]   | 奥地利   | [荷]   | 荷兰       |



〔澳〕 澳大利亚  
〔巴〕 巴基斯坦  
〔巴布〕 巴布亚新几内亚  
〔巴尔〕 巴尔干  
〔巴哈〕 巴哈马  
〔巴拉〕 巴拉圭  
〔巴勒〕 巴勒斯坦  
〔巴拿〕 巴拿马  
〔保〕 保加利亚  
〔比〕 比利时  
〔冰〕 冰岛  
〔伯〕 伯利兹  
〔波〕 波兰  
〔玻〕 玻利维亚  
〔博〕 博茨瓦纳  
〔波多〕 波多黎各  
〔波利〕 波利尼西亚  
〔布〕 布隆迪  
〔朝〕 朝鲜  
〔赤几〕 赤道几内亚  
〔丹〕 丹麦  
〔德〕 德国  
〔多〕 多米尼加共和国  
〔厄〕 厄瓜多尔  
〔法〕 法国  
〔梵〕 梵蒂冈  
〔菲〕 菲律宾  
〔斐〕 斐济  
〔芬〕 芬兰  
〔佛得〕 佛得角  
〔刚〕 刚果  
〔冈〕 冈比亚  
〔哥〕 哥伦比亚  
〔哥斯〕 哥斯达黎加  
〔秘〕 秘鲁  
〔缅〕 缅甸  
〔尼〕 尼泊尔  
〔尼加〕 尼加拉瓜  
〔尼日〕 尼日利亚  
〔摩〕 摩洛哥

〔洪〕 洪都拉斯  
〔吉布〕 吉布提  
〔几〕 几内亚  
〔加〕 加拿大  
〔柬〕 柬埔寨  
〔捷〕 捷克  
〔津〕 津巴布韦  
〔卡〕 卡塔尔  
〔喀〕 喀麦隆  
〔科〕 科威特  
〔克〕 克什米尔(地区)  
〔肯〕 肯尼亚  
〔莱〕 莱索托  
〔老〕 老挝  
〔黎〕 黎巴嫩  
〔利〕 利比亚  
〔利比〕 利比里亚  
〔列〕 列支敦士登  
〔留〕 留尼汪  
〔卢〕 卢森堡  
〔卢旺〕 卢旺达  
〔罗〕 罗马尼亚  
〔罗得〕 罗得西亚  
〔马〕 马达加斯加  
〔马尔〕 马尔代夫  
〔马耳〕 马耳他  
〔马拉〕 马拉维  
〔马来〕 马来西亚  
〔毛〕 毛利  
〔毛里〕 毛里求斯  
〔毛里塔〕 毛里塔尼亚  
〔美〕 美国  
〔蒙〕 蒙古  
〔孟〕 孟加拉国  
〔坦桑〕 坦桑尼亚  
〔特立〕 特立尼达和多巴哥  
〔突〕 突尼斯  
〔土〕 土耳其  
〔委〕 委内瑞拉  
〔危〕 危地马拉

〔摩纳〕 摩纳哥  
 〔莫〕 莫桑比克  
 〔墨〕 墨西哥  
 〔纳〕 纳米比亚  
 〔南〕 南斯拉夫  
 〔南非〕 南非共和国  
 〔挪〕 挪威  
 〔葡〕 葡萄牙  
 〔日〕 日本  
 〔萨〕 萨尔瓦多  
 〔塞〕 塞浦路斯  
 〔塞拉〕 塞拉利昂  
 〔塞内〕 塞内加尔  
 〔塞舌〕 塞舌尔共和国  
 〔沙特〕 沙特阿拉伯  
 〔上沃〕 上沃尔特  
 〔圣马〕 圣马力诺  
 〔圣-普〕 圣多美和普林西比  
 〔斯里〕 斯里兰卡  
 〔斯瓦〕 斯瓦希里  
 〔斯威〕 斯威士兰  
 〔苏〕 苏联  
 〔苏里〕 苏里南  
 〔索〕 索马里  
 〔泰〕 泰国

〔乌〕 乌拉圭  
 〔乌干〕 乌干达  
 〔西〕 西班牙  
 〔希〕 希腊  
 〔象〕 象牙海岸  
 〔新〕 新西兰  
 〔新加〕 新加坡  
 〔匈〕 匈牙利  
 〔叙〕 叙利亚  
 〔牙〕 牙买加  
 〔伊〕 伊朗  
 〔伊拉〕 伊拉克  
 〔以〕 以色列  
 〔意〕 意大利  
 〔印〕 印度  
 〔印尼〕 印度尼西亚  
 〔英〕 英国  
 〔约〕 约旦  
 〔越〕 越南  
 〔赞〕 赞比亚  
 〔扎〕 扎伊尔  
 〔乍〕 乍得  
 〔智〕 智利  
 〔中〕 中国  
 〔中非〕 中非共和国

## 学科缩略语表

〔测〕 测量学  
 〔船〕 造船工程  
 〔地〕 地质学;地理学  
 〔电〕 电工;电学;电子学  
 〔雕〕 雕刻  
 〔海〕 海洋学;航海  
 〔航〕 航天和航天工程;航空  
 〔核〕 核物理  
 〔化〕 化学  
 〔化工〕 化学工程  
 〔化纤〕 化学纤维

〔动〕 动物;动物学  
 〔纺〕 纺织;印染  
 〔佛〕 佛教  
 〔工〕 工业  
 〔光〕 光学  
 〔圣〕 圣经  
 〔史〕 历史  
 〔世〕 世界语  
 〔数〕 数学  
 〔水〕 水利学;水文  
 〔塑〕 塑料;塑料工业

|      |           |      |            |
|------|-----------|------|------------|
| 〔绘〕  | 绘画        | 〔体〕  | 体育         |
| 〔基〕  | 基督教       | 〔天〕  | 天文学        |
| 〔机〕  | 机械工程      | 〔天主〕 | 天主教        |
| 〔计〕  | 计算机       | 〔铁〕  | 铁路         |
| 〔建〕  | 建筑;建筑学    | 〔统〕  | 统计学        |
| 〔交〕  | 交通运输      | 〔微〕  | 微生物学       |
| 〔教〕  | 教育;教育学    | 〔无〕  | 无线电        |
| 〔解〕  | 解剖学       | 〔物〕  | 物理学        |
| 〔经〕  | 经济学       | 〔心〕  | 心理学        |
| 〔精〕  | 精神病学      | 〔修〕  | 修辞学        |
| 〔剧〕  | 戏剧        | 〔畜〕  | 畜牧         |
| 〔军〕  | 军事        | 〔讯〕  | 通信工程;电讯;电传 |
| 〔矿〕  | 矿物;采矿;矿物学 | 〔药〕  | 药学         |
| 〔乐〕  | 音乐        | 〔冶〕  | 冶金学        |
| 〔力〕  | 力学        | 〔医〕  | 医学         |
| 〔林〕  | 林学        | 〔印刷〕 | 印刷技术       |
| 〔律〕  | 法律        | 〔邮〕  | 邮政         |
| 〔伦〕  | 伦理学       | 〔犹〕  | 犹太教        |
| 〔逻〕  | 逻辑学       | 〔犹神〕 | 犹太神话       |
| 〔农〕  | 农业        | 〔油〕  | 石油工业;石油化工  |
| 〔皮〕  | 皮革        | 〔宇〕  | 宇航技术       |
| 〔气〕  | 气象学       | 〔语〕  | 语言学        |
| 〔商〕  | 商业        | 〔韵〕  | 音韵学        |
| 〔摄〕  | 摄影术       | 〔哲〕  | 哲学         |
| 〔社〕  | 社会学       | 〔政〕  | 政治学        |
| 〔生〕  | 生物学       | 〔植〕  | 植物;植物学     |
| 〔生化〕 | 生物化学      | 〔宗〕  | 宗教         |

### 语源缩略语表

|      |            |      |       |
|------|------------|------|-------|
| 〔阿〕  | 阿拉伯语       | 〔爱斯〕 | 爱斯基摩语 |
| 〔埃〕  | 埃及语        | 〔巴〕  | 巴基斯坦语 |
| 〔爱〕  | 爱尔兰方言,爱尔兰语 | 〔保〕  | 保加利亚语 |
| 〔比〕  | 比利时语       | 〔美俗〕 | 美国俗语  |
| 〔冰〕  | 冰岛语        | 〔蒙〕  | 蒙古语   |
| 〔波〕  | 波兰语        | 〔缅〕  | 缅甸语   |
| 〔波利〕 | 波利尼西亚语     | 〔挪〕  | 挪威语   |
| 〔波斯〕 | 波斯语        | 〔日〕  | 日语    |
| 〔朝〕  | 朝鲜语        | 〔瑞典〕 | 瑞典语   |

〔丹〕 丹麦语  
 〔丹-挪〕 丹麦-挪威语  
 〔德〕 德语  
 〔俄〕 俄语  
 〔儿〕 儿语  
 〔法〕 法语  
 〔梵〕 梵语  
 〔佛兰〕 佛兰语  
 〔盖〕 盖尔语  
 〔荷〕 荷兰语  
 〔捷〕 捷克语  
 〔口〕 口语  
 〔拉〕 拉丁语  
 〔俚〕 俚语  
 〔立〕 立陶宛语  
 〔罗〕 罗马语  
 〔毛〕 毛利语  
 〔美方〕 美国方言  
 〔美俚〕 美国俚语

〔瑞士〕 瑞士语  
 〔诗〕 诗歌用语  
 〔斯瓦〕 斯瓦希里语  
 〔斯威〕 斯威士兰语  
 〔缩〕 缩略语  
 〔泰〕 泰国语  
 〔土〕 土耳其语  
 〔西〕 西班牙语  
 〔希〕 希腊语  
 〔希伯〕 希伯来语  
 〔谚〕 谚语  
 〔印〕 印度语  
 〔印尼〕 印度尼西亚语  
 〔依〕 依地语  
 〔意〕 意大利语  
 〔意第绪〕 意第绪语  
 〔英方〕 英国方言  
 〔英俚〕 英国俚语  
 〔英俗〕 英国俗语

## 《英汉缩略语大词库》编委会

**编委会主任** 王学兴  
**编委会副主任** 冯德明 李浏文  
**主 编** 王学兴  
**副 主 编** 罗海臣 胡友信 杨大亮 刘松茹 刘亚义  
富自力 张金火 严 明 容新方 魏嘉琪

### 编 委(按姓氏笔画排列)

|     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 万 露 | 马晓华 | 马龙海 | 王文娟 | 王海山 | 王志金 |
| 王蔚为 | 王 艳 | 冯育松 | 印远方 | 刘桂莲 | 刘喜武 |
| 刘明立 | 刘 晖 | 许 萍 | 乔凤合 | 孙广志 | 孙秀明 |
| 孙守奎 | 孙桂霞 | 孙长华 | 李小宁 | 李君杰 | 庞嘉瑞 |
| 杨晓红 | 杨凤茹 | 谷春珠 | 张显玉 | 张小燕 | 陈淑贤 |
| 陈天祥 | 何恩春 | 林世选 | 罗中南 | 罗冬娣 | 金丽安 |
| 周 平 | 相德新 | 赵长发 | 侯亚杰 | 姜允麟 | 唐 君 |
| 耿静先 | 贾冠生 | 徐达山 | 翁时雄 | 翁加林 | 翁维琦 |
| 阎承晔 | 黄铁聚 | 曹成志 | 韩 红 | 程新智 | 程存熹 |
| 靳淑霞 | 谭桂明 |     |     |     |     |

**责 任 编 辑** 钱增英 孙晓成

### 编 者(按姓氏笔画排列)

|     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 丁佩珊 | 刁秋庭 | 马云燕 | 马瑛杰 | 马照谦 | 马小丰 |
| 王 琼 | 王兰英 | 王洪君 | 王汇涓 | 王大力 | 王 琳 |
| 王 艳 | 王 青 | 王 莹 | 王 静 | 王慕坤 | 王久瑜 |